

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 410 518/519
B 118
Nr. Ausgabe vom 24.04.1995

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 410 x 220 DE

Datum/date 16.08.1995

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse	10 410 518		brake	frein	
	Bremse	10 410 519		brake	frein	
1	Deckplatte	13 201 084	2	dust shield	plaque de recouvrement	
	Halterungsstopfenhälfte	13 826 020	2			f. Verschleißanzeige
	Sicherungsring	17 459 056	1	lock ring	bague de blocage	
	Schneidschraube	18 421 106	6	screw	vis	AM 8 x 16 DIN 7513-5.8
	Verschlussstopfen	17 760 036	3	rubber plug	bouchon de fermeture	
2	Verschlussstopfen	13 826 012	6	rubber plug	bouchon de fermeture	
3	Bremsträger	13 174 085	1	brake spider	point fixe de frein	
	Blattfeder	13 304 029	2	leaf spring	ressort à lame	
	Zylinderschraube	18 428 090	2	fillister socket head screw	vis à tête cylindrique	M 10x1x16 DIN 7984
	Scheibe	18 451 004	2	washer	rondelle	B 10,5 DIN 125
5	Bremsbacke	12 155 413	2	brake shoe	segment de frein	
	Bremsbacke mit Belag	12 158 737	2	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	
	Gleitstück	13 354 026	2	sliding piece	coulisseau	
	Reparatursatz Bremsbelag beinhaltet:	12 999 218	1	repair set of brake linings consisting of:	pochette de rép. des garnitures, se composer de:	achsweise, asbestfrei
6	Bremsbelag		4	brake lining	garniture de frein	
	Bremsbelag		4	brake lining	garniture de frein	
	Niet		120	rivet	rivet	
	Verschleißanzeige		2	wear indicator	indicateur d'usure	
	Tellerfeder		2	dished plate spring	rondelle Belleville	C 28 DIN 2093
	Reparatursatz Bremsbelag	12 999 219	1	repair set of brake linings	pochette de rép. des garnitures	Übergröße 1
	Reparatursatz Bremsbelag	12 999 220	1	repair set of brake linings	pochette de rép. des garnitures	Übergröße 2
	Verschleißanzeige	13 480 045	1	wear indicator	indicateur d'usure	Normal- u. Übergr. 1
	Ring	13 701 083	1	ring	bague	Normal- u. Übergr. 1
	Verschleißanzeige	13 480 045	1	wear indicator	indicateur d'usure	Übergröße 2
	Ring	13 701 085	1	ring	bague	Übergröße 2
7	Spreizvorrichtung	12 739 051	2	expander unit	dispositif d'écartement	zu 10 410 518
	Spreizvorrichtung	12 739 052	2	expander unit	dispositif d'écartement	zu 10 410 519
	Zylinderschraube	18 428 296	8	fillister socket head screw	vis à tête cylindrique	M 12 x 1,5 x 35 DIN 912
	Federring	18 452 033	8	spring ring	ressprt de traction	12 DIN 7980
8	Zugfeder	13 301 197	2	pull spring	dispositif d'écartement	
	Spreizvorrichtung Pos. 7 siehe Ersatzteilliste Nr. 12 739 051/052	12 739 051 /052		expander unit pos- 7 look spare parts list no. 12 739 051/052	no. 7 voir liste pièces de rechange no. 12 739 051/052	